

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«ХАРКІВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ»**

ПОЛОЖЕННЯ

**про кредитну мобільність студентів університету
(зі змінами та доповненнями)**

Розглянуто та схвалено
Вченою радою університету
від « 27 » листопада 2015 р.
Протокол № 10

Харків, 2015

ПОЛОЖЕННЯ про кредитну мобільність студентів університету
, Є.І. Сокол, Г.С. Хрипунов.– Харків: НТУ "ХП", 2015, 52с.

Упорядники: Є.І. Сокол
Г.С. Хрипунов
В.Я. Бортніков
Т.О. Ільченко
Г.В. Притиченко

ВСТУП

Прогресуючий характер глобалізаційних процесів, стирання державних кордонів, розвиток інформаційних технологій, відкритість освітнього простору, світового ринку праці створюють умови для молоді набути інтеркультурні компетентності, навички спілкування в полікультурному оточенні.

Академічна мобільність як найбільш розвинена форма інтернаціоналізації освіти сприяє інтеграції індивіда у міжнародну академічну спільноту в рамках глобального освітнього простору. Вона забезпечує доступ до освітніх здобутків провідних країн світу та збільшує шанси на професійну самореалізацію.

Основними видами академічної мобільності являються ступенева і кредитна мобільність.

Цілі, завдання та загальні правила забезпечення і реалізації права на кредитну мобільність повинні відповідати основним принципам Спільної декларації міністрів освіти Європи “Європейський простір у сфері вищої освіти”, вчиненої у м. Болоньї 19 червня 1999 р. (Болонська декларація).

Право на кредитну мобільність може бути реалізоване на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проектів, договорів про співробітництво між вітчизняними вищими навчальними закладами (науковими установами) або їх основними структурними підрозділами, між вітчизняними та іноземними вищими навчальними закладами (науковими установами) та їх основними структурними підрозділами, а також може бути реалізоване вітчизняним учасником освітнього процесу з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією вітчизняного вищого навчального закладу (наукової установи), в якому він постійно навчається або працює, на основі індивідуальних запрошень та інших механізмів.

Позитивна практика впровадження програм студентських обмінів та державної підтримки індивідуальної мобільності, що накопичена у ряді

країн, засвідчує великий потенціал такого підходу у сприянні економічному росту, політичній стабільності та соціальній збалансованості суспільства.

Європейська кредитно-трансферна система (ЄКТС) надає університетам інструментарій для гарантування прозорості налагодження зв'язків між вищими навчальними закладами, розширення можливостей вибору для студентів траєкторії навчання; сприяє визнанню навчальних досягнень студентів закладами освіти шляхом використання загальнозрозумілої системи оцінювання і зарахування в базовому навчальному закладі дисциплін, опрацьованих студентом в інших університетах країни та закордонних вищих навчальних закладах.

За домовленістю між учасниками мобільності:

здійснюється відбір учасників освітнього процесу для участі в програмах мобільності; регламентуються перелік вимог та документів, необхідних для підтвердження участі в програмі кредитної мобільності, процедура і строк їх подання; визначаються етапи, фінансові умови, види та форми мобільності, тривалість і зміст навчання та стажування у вищих навчальних закладах (наукових установах) — партнерах; визначаються умови визнання результатів навчання.

Одним із пріоритетних напрямів розвитку Національного технічного університету «Харківський політехнічний інститут» (далі – Університет) є інтеграція до європейського та світового освітньо - наукового простору шляхом вдосконалення механізму організації мобільності, в основу якого покладено впровадження високих освітніх стандартів, покращення рівня кваліфікації викладачів і студентів через координацію науково-педагогічних контактів із відповідними інституціями за кордоном.

1 ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1 Положення визначає і встановлює порядок організації програм кредитної мобільності студентів, визнання та перезарахування результатів їх навчання.

1.2 **Кредитна мобільність студента** – це можливість для нього “переміщуватися” з одного вищого навчального закладу до іншого з метою отримання додаткових можливостей поглиблення своїх знань, умінь, накопичення кредитів, отримання доступу до визнаних освітніх та наукових центрів.

1.3 **Кредитна мобільність** передбачає участь студентів у навчальному процесі вищого навчального закладу (в Україні або за кордоном), проходження навчальної або виробничої практики, проведення наукових досліджень з можливістю перезарахування в установленому порядку освоєних навчальних дисциплін, практик тощо.

1.4 **Кредитна мобільність** студентів здійснюється на підставі міжурядових угод про співробітництво в галузі освіти, укладення угод про співробітництво між іноземним вищим навчальним закладом та Університетом, між двома вищими навчальними закладами України, між групою вищих навчальних закладів різних країн за узгодженими та затвердженими в установленому порядку угодами про навчання студентів та програмами навчальних дисциплін.

1.5 Університет та інші вищі навчальні заклади, які уклали між собою угоду про співробітництво надалі іменуються «заклади-партнери».

1.6 Організація кредитної мобільності студентів базується на ключових особливостях та ключових документах Європейської кредитно-трансферної системи.

1.6.1 Ключові особливості ЄКТС

1.6.1.1 **ЄКТС** – це система яка орієнтована на особу яка навчається. ЄКТС допомагає навчальним закладом при розробленні і реалізації програм перемістити центр уваги з підходу, що орієнтований на викладача, на

підходи, які задовольняють потреби і очікування осіб, що навчаються. Навчання, яке орієнтовано на осіб, що навчаються, надає їм можливість більш широкого вибору щодо змісту, способу, темпів та місця навчання.

1.6.1.2 Результати навчання описують те, що, має знати, розуміти чи вміти робити студент після успішного закінчення навчання. В ЄКТС формулювання результатів навчання є основою для послідовного оцінювання навчального навантаження та присвоєння кредитів.

1.6.1.3 Результати навчання пов'язані з дескрипторами (опис знань, умінь та компетенцій) рівнів національної і європейської рамки кваліфікацій. Рамка кваліфікацій - цілісний структурований опис кваліфікаційних рівнів, через який можуть бути виражені та співвіднесені між собою в узгоджений спосіб всі кваліфікації. Вони створюють основи для розроблення освітніх і професійних стандартів, що ґрунтуються на результатах навчання (компетентностях) та сприяють визнанню кваліфікацій.

1.6.1.4 У навчальному навантаженні зазначається час, потрібний студенту для завершення усіх видів навчальної діяльності (лекції, семінари, проекти, практичні заняття, самостійна робота, екзамени), які необхідні для досягнення очікуваних результатів навчання.

1.6.2 Ключові документи ЄКТС

Коректне використання ключових документів ЄКТС забезпечує прозорість та покращує якість вищої освіти.

1.6.2.1 **КАТАЛОГ КУРСУ (Course Catalogue)** включає в себе інформацію про заклад, інформацію про програми (загальний опис та опис окремих одиниць складових курсу) і загальну інформацію для студента.

1.6.2.2 **АПЛІКАЦІЙНА ФОРМА СТУДЕНТА (Student Application Form)** містить усю необхідну інформацію про мобільного студента, яку запрошує приймаючий заклад. Якщо навчальний заклад, який приймає студента потребуватиме додаткову інформацію від студента, що поступає (наприклад, стосовно проживання, особливих вимог, пов'язаних зі станом здоров'я), він може вимагати її окремо.

1.6.2.3 УГОДА ПРО НАВЧАННЯ (Learning Agreement) містить перелік навчальних дисциплін (компонентів курсу) або модулів чи інших освітніх компонентів, які студент планує отримати в іншому навчальному закладі, а також кодовий номер та кількість кредитів ЄКТС, призначених навчальним дисциплінам (компонентам).

Угода про навчання укладається на час проведення кредитної мобільності та має бути підписана закладом який направляє, закладом який приймає та студентом. Особи, що підписують угоду від імені цих двох навчальних закладів, повинні мати на це формальні повноваження, що дозволяють їм брати зобов'язання із сторони навчального закладу.

1.6.2.4 АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА (Transcript of Records) це перелік оцінок з навчальних дисциплін. Вона відображає успішність студента за списком дисциплін, які він вивчав, отримані кредити, локальні оцінки (за національною традицією чи регламентом навчального закладу) і оцінки ЄКТС.

Академічна довідка забезпечує студента точною інформацією про вивчення навчальних дисциплін (компонентів курсу), кількості присвоєних кредитів ЄКТС та отриманих оцінок в навчальному закладі, який приймав.

Угода про навчання разом з академічною довідкою (випискою), має на меті гарантувати повне визнання програми навчання, виконаної студентом у закладі, який приймає.

1.6.2.5 УГОДА ПРО ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИКИ (Training Agreement) має містити інформацію про: місце проходження практики, її тривалість, завдання, що мають бути виконані, права та обов'язки того, хто навчається, очікувані результати навчання та оцінку керівника практики.

Угода про проведення практики має бути підписана трьома сторонами – особою, що навчається, навчальним закладом, який направляє та роботодавцем (тим, хто надає базу практики). Там, де передбачається участь навчального закладу, який приймає, він також має підписати угоду.

В угоді має бути визначена кількість кредитів ЄКТС, що будуть присвоєні після досягнення очікуваних результатів практики.

1.7 Положення складене на основі чинних нормативно-правових документів, що регламентують діяльність вищих навчальних закладів України і є нормативним документом Університету.

2 ЦІЛІ, ЗАВДАННЯ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ

2.1 Основними цілями кредитної мобільності є:

- підвищення якості освітніх послуг, які надаються Університетом;
- підвищення ефективності наукових досліджень;
- підвищення конкурентоздатності випускників Університету на українському та міжнародному ринках освітніх послуг та праці;
- збагачення індивідуального досвіду студентів щодо інших моделей створення та поширення знань;
- залучення світового інтелектуального потенціалу до Університету на основі двосторонніх та багатосторонніх угод між вищими навчальними закладами-партнерами;
- встановлення внутрішніх та зовнішніх інтеграційних зв'язків;
- гармонізація освітніх стандартів вищих навчальних закладів-партнерів.

2.2 Основними завданнями кредитної мобільності студентів є:

- підвищення рівня теоретичної та практичної підготовки студентів, проведення досліджень з використанням сучасного обладнання і технологій, опанування новітніми методами дослідження, набуття досвіду проведення науково-дослідної роботи та впровадження її результатів;
- набуття професійного досвіду під час проходження різних видів практик;
- підвищення рівня володіння іноземними мовами;
- поглиблення знань національних культур інших країн;

➤ підтримка соціальних, економічних, культурних, політичних взаємовідносин та зв'язків з іншими країнами.

3 НОРМАТИВНО-ПРАВОВА БАЗА ПРОГРАМ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ

Це Положення розроблено відповідно до:

Закону України «Про вищу освіту»;

Закону України «Про освіту»;

Закону України «Про правовий статус іноземців та осіб без громадянства» (із змінами);

Постанови Кабінету Міністрів України від 13 квітня 2011 р. № 411 «Питання навчання студентів та аспірантів, стажування наукових і науково-педагогічних працівників у провідних вищих навчальних закладах та наукових установах за кордоном»;

Постанови Кабінету Міністрів України від 27 серпня 2010 р. № 787 «Про затвердження переліку спеціальностей, за якими здійснюється підготовка фахівців у вищих навчальних закладах за освітньо-кваліфікаційними рівнями спеціаліста і магістра»;

Постанови Кабінету Міністрів України від 13 грудня 2006 р. № 1719 «Про перелік напрямів, за якими здійснюється підготовка фахівців у вищих навчальних закладах за освітньо-кваліфікаційним рівнем бакалавра»;

Постанови Кабінету Міністрів від 12.07.2004 №882 «Питання стипендіального забезпечення» зі змінами;

Наказу Міністерства освіти і науки України від 29 травня 2013р. № 635 «Щодо затвердження примірного положення про кредитну мобільність студентів вищих навчальних закладів України»

Постанова Кабінету Міністрів України від 12 серпня 2015 № 579 «Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність»;

Наказу МОН № 635 від 29.05.2013 р. «Про затвердження примірного положення про академічну мобільність студентів ВНЗ України».

Інших нормативно-правових актів в галузі вищої освіти.

4 КЛАСИФІКАЦІЯ МОБІЛЬНОСТІ

4.1 Кредитна мобільність — навчання у вищому навчальному закладі, відмінному від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи), що будуть визнані у вищому навчальному закладі постійного місця навчання вітчизняного чи іноземного учасника освітнього процесу. При цьому загальний період навчання для таких учасників за програмами кредитної мобільності залишається незмінним.

4.1.2 Формами кредитної мобільності для учасників освітнього процесу, що здобувають освітні ступені молодшого бакалавра, бакалавра, магістра у вітчизняних вищих навчальних закладах, є:

- **навчання за програмами кредитної мобільності;**
- **мовне стажування;**
- **наукове стажування.**

4.2 Класифікація кредитної мобільності

4.2.1 За місцем реалізації права вона поділяється:

- **Внутрішня** – навчання, проходження практики студентами Університету в інших навчальних закладах України протягом певного періоду;
- **міжнародна мобільність** — мобільність, право на яку реалізується вітчизняними учасниками освітнього процесу у вищих навчальних закладах (наукових установах) — партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками освітнього процесу у вітчизняних вищих навчальних закладах (наукових установах).

4.2.2 За способом організації:

- **Організована** – навчання за результатами щорічного конкурсу, який організовує МОН України, двосторонніх або багатосторонніх угод між Університетом та закладами-партнерами.
- **Індивідуальна** – на підставі отриманого студентом гранту на навчання в українських та закордонних вищих навчальних закладах.

4.2.3 За часом проведення:

- **Повна** – якщо студент направляє до іншого навчального закладу на термін навчання від одного до двох років.
- **Часткова** – якщо студент направляє до іншого навчального закладу на один семестр або декілька місяців, або на період проведення практики.

5 ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

5.1 В програмах кредитної мобільності можуть брати участь студенти **2-4** курсів освітньо-кваліфікаційного рівня «бакалавр» та **5-6** курсів освітньо-кваліфікаційного рівня «спеціаліст» і «магістр».

5.2 Базовим періодом для реалізації кредитної мобільності студентів є навчальний семестр і при цьому максимальний період мобільності не може перевищувати **2 роки**.

5.3 Підготовка та проведення заходів щодо організації кредитної мобільності повинні бути завершені:

- до початку літніх канікул - якщо навчання планується розпочати в осінньому семестрі;

- до початку зимових канікул – якщо навчання планується розпочати у весняному семестрі.

5.4 В організації кредитної мобільності студентів Університету безпосередньо беруть участь: координатори ЄКТС Університету, факультету та випускової кафедри, відділ міжнародних зв'язків, навчальний

відділ (група по супроводженню ключових документів ЄКТС) та деканати факультетів.

5.4.1 Координатор ЄКТС Університету:

- забезпечує підтримку на всіх рівнях управління впровадження принципів і механізмів ЄКТС;
- здійснює загальний нагляд за їх адекватним використанням;
- разом з координаторами на рівні факультетів розділяє відповідальність за узгодженість підготовки, опублікування та розповсюдження інформаційних пакетів;
- контролює правильність і єдиний підхід до перезарахування кредитів ЄКТС на всіх факультетах;
- несе відповідальність за договірні заходи з закладами-партнерами.

Координатор ЄКТС від факультету:

- підтримує офіційний зв'язок між закладами - партнерами, обговорює програми навчання;
- готує ту частину інформаційного пакета, яка стосуватиметься кафедр факультету;
- забезпечує можливість доступу до інформаційних пакетів партнерських університетів для студентів, які потенційно можуть брати участь у програмах обміну;
- бере участь у роботі випускової кафедри, яка приймає рішення про розподіл кредитів між навчальними дисциплінами.

Координатор програми від випускової кафедри виконує такі основні завдання:

- вивчає зміст програми кредитної мобільності (інформаційний пакет, навчальний план, графік навчального процесу, правила внутрішнього розпорядку тощо);
- складає список необхідних дисциплін та відповідні оцінки для студентів, що від'їжджають на навчання, а також для тих, хто повертається після завершення навчання у закладі - партнері;

- допомагає студенту оформити ключові документи ЄКТС: аплікаційну форму, угоду про навчання, академічну довідку, угоду про практику;

- надає студентам рекомендації щодо формування змісту угоди про навчання з урахуванням засвоєних курсів (навчальних дисциплін) за час перебування в закладах - партнерах;

- погоджує угоди про навчання та подає на затвердження встановленим порядком;

- допомагає студенту підготувати звіт про виконання програми мобільності;

- бере участь у процесі зарахування призначених кредитів та отриманих результатів навчання у закладі-партнері.

Про свою роботу координатор програми щосеместрово має звітувати на засіданні кафедри, а періодично – на засіданні Вченої ради факультету.

5.4.2 Відділ міжнародних зв'язків:

- інформує факультети Університету про поточний стан міжнародного співробітництва, про зарубіжні вищі навчальні заклади-партнери, наявні програми обмінів студентів, конкурсах, які проводить МОН щодо отримання дозволу на навчання у закордонному закладі;

- здійснює візову підтримку студентам;

- видає накази про відрядження для виконання навчального завдання студентами у закладах-партнерах;

- організує облік та готує звіт про стан міжнародної мобільності студентів.

5.4.3 Група по супроводженню ключових документів ЄКТС:

- перевіряє правильність та повноту заповнення ключових документів ЄКТС до від'їзду студента та після його повернення;

- перевіряє відповідність навчального навантаження в кредитах ЄКТС та угоди про навчання, навчальним планам та графіку навчального процесу Університету;

- узгоджує трансфер кредитів ЄКТС з однієї навчальної дисципліни яка викладається в Університеті на навчальну дисципліну яка викладається в закладі-партнері;

- здійснює контроль за присвоєнням студентам кредитів після виконання програми кредитної мобільності.

5.4.4 На факультеті безпосередню участь в організації кредитної мобільності студентів бере декан факультету.

Декан факультету:

- щороку організує участь студентів факультету у конкурсі на навчання у провідних навчальних закладах та наукових установах за кордоном з пріоритетних напрямків освіти і науки;

- на підставі договорів про співробітництво з закладами - партнерами визначає перелік напрямів та спеціальностей для організації програм обміну студентами;

- організує інформування студентів на офіційному інтернет-ресурсі факультету, дошках оголошень, про програми кредитної мобільності, обов'язкові умови, періоди навчання, процедури та критерії відбору кандидатів;

- з урахуванням рейтингу успішності, участі у науковій роботі та знання іноземної мови представляє студентів на затвердження Вченої ради Університету;

- для кожного з договорів про кредитну мобільність своїм розпорядженням з числа науково-педагогічних працівників призначає координатора програми;

- сприяє в організації навчання студентам, які отримали грант на навчання в закордонних навчальних закладах.

5.5 Рішення практичних питань щодо попереднього навчання та перезарахування навчальних дисциплін, які вивчаються студентом в закладах - партнерах забезпечують координатори програми.

5.6 Вирішення питань академічного визнання, а також розробки рекомендацій щодо розвитку зовнішньої та внутрішньої кредитної мобільності студентів з відповідного напрямку або спеціальності покладається на випускову кафедру (далі - Кафедра).

5.7 До компетенції Кафедри належить:

- видання для кожної ОКР довідників та каталогів курсів з визначенням в кредитах ЄКТС трудомісткості кожної навчальної дисципліни, які відповідають навчальним планам з метою визначення еквівалентності (навчальний рік – 60 кредитів, семестр – 30 кредитів);

- розробка регламенту індивідуальної кредитної мобільності студентів;

- відбір кандидатів для участі в програмі по обміну студентами.

5.8 Конкурсний відбір студентів проводиться у два етапи:

- 1 етап - відбір кандидатів проводиться в межах факультету;

- 2 етап - кандидати розглядаються та затверджуються на засіданні Вченої ради Університету.

5.9 Студент може брати участь у програмах обміну як потенційний учасник, якщо він навчається на «добре» і «відмінно» та має рівень мовної компетенції **не нижче В2**.

5.10 Етапи, тривалість та зміст навчання визначаються навчальними планами та графіками навчального процесу Університету та навчального закладу-партнеру.

Узгоджені навчальні плани, графіки навчального процесу та угоди про навчання затверджуються ректором (проректором з науково-педагогічної роботи) університету та керівником вищого навчального закладу-партнеру.

5.11 Навчання студентів у вищому навчальному закладі-партнері за програмою організованої мобільності реалізується за наказом ректора (проректора з науково-педагогічної роботи відповідального за навчальний процес) у формі направлення для виконання навчального завдання на визначений термін.

5.12 Навчання студентів у вищому навчальному закладі-партнері за програмою індивідуальної мобільності реалізується у формі приватної поїздки та можливо за рахунок академічної відпустки без збереження стипендіального забезпечення.

5.13 Студенти, які уклали договори про навчання за програмою кредитної мобільності або отримали право на навчання за програмою індивідуальної мобільності не відраховуються із складу студентів вищої освіти на період реалізації права на мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти.

6 ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

6.1 Інформаційне забезпечення зовнішньої кредитної мобільності здійснює відділ міжнародних зв'язків:

- інформує факультети про поточний стан міжнародного співробітництва;
- розміщує відповідну інформацію на веб-сайті відділу;
- подає інформаційне оголошення за допомогою електронної пошти того чи іншого факультету;
- забезпечує розміщення інформації про закордонних партнерів (з обов'язковим визначенням адреси веб-сайтів) та програмах академічного обміну студентів в формі яка доступна кожному студенту, а також про конкурси які оголошення МОН України.

6.2 Інформаційне забезпечення внутрішньої кредитної мобільності здійснює навчальний відділ:

- інформує факультети про поточний стан взаємодії з українськими вищими навчальними закладами;
- розміщує відповідну інформацію на веб-сайті відділу;
- надсилає інформацію на адресу електронної пошти відповідного факультету.

6.3 Кожний факультет, що бере участь в програмах кредитної мобільності розробляє свій веб-сайт (сторінку на порталі) на якому подає інформацію про можливість факультету направити студентів на навчання в інший вищий навчальний заклад.

6.4 Об'яви про набір студентів розміщується на дошках оголошень факультетів та повинні включати інформацію стосовно процедур, обов'язкових умов, періодів навчання, порядку та критеріїв відбору кандидатів, без посилання на додаткові джерела інформації.

6.5 За підсумками кожного навчального року готується звіт про стан кредитної мобільності студентів, котрий розміщується на веб-сайті Університету у розділі «Міжнародне співробітництво».

7 ПОРЯДОК ВІДБОРУ СТУДЕНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ ДЛЯ НАВЧАННЯ АБО ПРОХОДЖЕННЯ ПРАКТИКИ У ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДАХ-ПАРТНЕРАХ

7.1 Пріоритетними критеріями під час відбору до участі у програмах кредитної мобільності являються програми, які відповідають сучасним та провідним напрямкам розвитку Університету.

7.2 Студент, що претендує на проходження навчання у закладах-партнерах, повинен відповідати таким вимогам:

- 1) мати високий академічний бал **не нижче ніж 4,5**;
- 2) мати досягнення у студентській науково-дослідній роботі;
- 3) напрям підготовки (спеціальність) студента повинен відповідати програмі навчання у закладі - партнері;
- 4) володіти англійською мовою або мовою країни, в якій передбачається проходження навчання, на достатньому рівні.

7.3 Конкурс на отримання права на навчання за програмою кредитної мобільності проводиться шляхом відкритої процедури у відповідності до принципу рівності, можливостей, особистих здібностей та участі в

громадському житті факультету. Крім того, враховується відповідність навчальної програми та програми або угоди з обміну студентами.

7.4 Відбір студентів на першому етапі здійснюється Кафедрою, на засіданні якої студент подає наступні документи:

- заяву;
- витяг з протоколу засідання кафедри;
- копія навчальної картки студента.

Форми документів наведені у Додатках 1 та 2.

7.5 Засідання Кафедри проводиться за необхідністю та за наступним порядком:

- розглядаються подані заяви студентів на участь в конкурсі;
- перевіряється відповідність вимогам щодо оформлення документів, правилам та умовам проведення конкурсу;
- проводиться слухання кожного учасника конкурсу;
- відкритим голосуванням визначається кандидатура для участі в програмі обміну студентами.

7.6 Ведення діловодства, оформлення протоколу засідання Кафедри здійснює секретар кафедри.

7.7 Студенти, які отримали право на участь у другому етапі конкурсу представляються деканом факультету на засіданні Вченої ради Університету.

7.8 Рішення Вченої ради про затвердження кандидатів для участі в програмі кредитної мобільності оформлюється окремим пунктом протоколу.

7.9 У випадку, якщо студент бере участь у міжнародній програмі кредитної мобільності конкурсний відбір здійснюється організацією, яка надає студенту грант на умовах і за критеріями, визначеними в установчих документах конкурсу.

7.10 Позитивне рішення Вченої ради Університету є початком процесу організації подорожі в межах кредитної мобільності.

7.11 Підставою для здійснення індивідуальної мобільності є офіційне запрошення від закордонного або українського вищого навчального закладу.

8 ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

8.1 Після отримання офіційного запрошення студенти, які планують індивідуальну траєкторію навчання повинні узгодити з завідуючим випускової кафедри питання щодо можливості від'їзду та при отриманні позитивного рішення звернутися до декану факультету з заявою про надання академічної відпустки (Додаток 3).

До заяви додається запрошення з завіреним перекладом на українській мові, а також інші документи, які підтверджують доцільність відрядження.

8.2 Рішення про реалізацію програми індивідуальної мобільності за рахунок університету приймає ректор.

8.3 Відрядження здійснюється відповідно до порядку встановленому в Університеті.

8.4 Після повернення з відрядження (по закінченню навчання) студент подає на кафедру заяву про повернення з академічної відпустки (Додаток 4).

8.5 При необхідності надання авансового звіту до нього додається: копія закордонного паспорту з відміткою про пересування через кордон України, проїзні документи, документи про використання житлової площі та інші документи, які підтверджують витрати. Авансовий звіт проводиться з візами Університету.

9 ПОРЯДОК ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ

9.1 Студент Університету може бути направлений на навчання на певний термін до закладу - партнеру за умови ідентичності змісту програми навчання і наявності тристоронньої угоди.

9.2 Основними інструментами, на основі яких Кафедрою здійснюється перезарахування кредитів, отриманих студентом за час навчання у закладі – партнері є: Інформаційний пакет (каталог курсу); Аплікаційна форма студента (заява-анкета студента); Угода про навчання (академічна угода); Академічна довідка (виписка навчальних досягнень); шкала оцінювання ЄКТС.

9.3 Після вибору закладу - партнера, детального ознайомлення з його інформаційним пакетом стосовно програми навчання та інших вимог, а також консультацій із координатором ЄКТС факультету, під керівництвом координатора програми, студент заповнює Аплікаційну форму студента (Student Application Form) (Додаток 5).

9.4 Після домовленості трьох залучених сторін – студент, Університет і заклад-партнер, щодо програми навчання за кордоном, вони підписують Угоду про навчання (Learning Agreement) (Додаток 6), яка додається до Аплікаційної форми студента.

Ця угода, що описує програму навчання за кордоном, має бути підписана до того, як студент виїде до місця навчання.

Студент зобов'язується виконувати програму навчання у закладі-партнері як невід'ємну частину програми навчання Університету.

9.5 Студент, крім вивчення у вищому навчальному закладі — партнері обов'язкових навчальних дисциплін (передбачених угодою), має право самостійного вибору додаткових навчальних дисциплін за погодженням з координатором програми Університету.

9.6 При виникненні необхідності у зміні програми навчання (розбіжність у розкладі, невідповідність вибраної навчальної дисципліни за змістом чи обсягом) після прибуття до закладу-партнеру студент вносить необхідні зміни до Угоди про навчання. Для гарантії повного академічного визнання опанованих дисциплін слід отримати згоду усіх сторін стосовно змін у програмі навчання.

Зміни до узгодженої програми навчання вносяться впродовж перших двох тижнів перебування студента у закладі-партнері, відображаються на зворотному боці угоди та вчасно підписуються студентом і координаторами ЄКТС обох навчальних закладів.

9.7 Копія нової Угоди про навчання надається трьом сторонам – студентові і координаторам обох вищих навчальних закладів.

9.8 Якщо програма навчання у закладі-партнері повинна виконуватись у відповідному семестрі (навчальному році) частково, тобто коли Університет сам оцінює студента з деяких дисциплін, то це повинно бути чітко відображено в угоді про навчання. У цьому випадку після повернення студента, деканат Університету вносить зазначені дисципліни до його угоди про навчання на наступний семестр навчання і встановлює терміни ліквідації академічної різниці.

9.9 Деканат виписує студентові академічну довідку після підписання академічної угоди про навчання (Learning Agreement).

9.10 З метою надання інформації про вже пройдені студентом дисципліни, кількість кредитів та отримані оцінки студенту, який виїжджає на навчання закордон, видається Академічна довідка (Transcript of Records) (Додаток 7), де йде перелік навчальних дисциплін із зазначенням їх назв та присвоєних їм кредитів ЄКТС та оцінки (за шкалою ЄКТС та вітчизняною шкалою).

9.11 Якщо навчальною програмою передбачається і проходження практики у закладі-партнері, то в угоді про навчання мають бути чітко зазначені місце проходження практики, її тривалість, робота, що має бути виконана (опис робочого завдання), права та обов'язки студента та очікувані результати навчання. Також в ній мають бути зазначені шкала та критерії оцінювання, відповідальний за практику – роботодавець (роль того, хто надає базу практики) та роль установи (там, де це можливо), що приймає. (Додаток 8).

9.12 Координатор програми постійно, впродовж усього процесу оформлення документів, підтримує зворотній зв'язок із закладом - партнером.

9.13 Документи ЄКТС оформлюються двома мовами – українською та англійською.

10 ПОРЯДОК ЗВІТУВАННЯ ТА ОФОРМЛЕННЯ ДОКУМЕНТІВ ПІСЛЯ НАВЧАННЯ В ЗАКЛАДІ-ПАРТЕРІ

10.1 Після повернення з навчання за програмою кредитної мобільності студент надає до випускової кафедри Академічну довідку (Transcript of Records) та звіт про результати навчання (Додаток 9).

10.2 На засіданні кафедри приймається рішення про зарахування періодів навчання, перезарахування курсів (навчальних дисциплін), кредитів та ліквідації академічної різниці.

10.3 Згідно заяви студента за поданням декана факультету видається наказ про повернення студента з відрядження та як такого, що приступив до занять.

10.4 Якщо студент не повернувся з відрядження яке було пов'язане з виконанням навчального завдання, академічної відпустки або не подав звіт про результати навчання, академічної довідки (сертифікату) він відраховується з Університету у двотижневий строк як такий, що не приступив до навчання у встановлений термін.

11 ВИЗНАННЯ ПЕРІОДІВ ТА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ СТУДЕНТА У ВИЩОМУ НАВЧАЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ-ПАРТНЕРІ

11.1 Порівняння обсягу навчального навантаження під час здобуття вищої освіти в межах програми кредитної мобільності повинне ґрунтуватися на зіставленні результатів навчання, яких було досягнуто студентом вищої освіти у вищому навчальному закладі — партнері, та результатів навчання,

запланованих освітньою програмою вищого навчального закладу, в якому студент навчається на постійній основі.

11.2 Період навчання, протягом якого студент проходив курс навчання в закладі-партнері, еквівалентний подібному періоду навчання в Університеті, визнається за умови успішного завершення навчання та представлення студентом документа, в якому вказані результати його навчання (академічна довідка - Transcript of Records).

11.3 Визнання періодів навчання в закладі-партнері може бути повним або неповним.

11.3.1 Під повним періодом навчання розуміється, що навчальна робота виконана успішно в закладі-партнері та приймається Університетом, будучи еквівалентною кількості й змісту навчальній роботі, яка передбачена у відповідному періоді навчання в Університеті.

11.3.2 Під неповним періодам навчання розуміється:

- навчальна робота, яка передбачає вивчення певної кількості навчальних дисциплін в закладі-партнері яка є меншою ніж кількість навчальних дисциплін, що передбачені навчальним планом Університету.

- навчальна робота в закладі-партнері виконується неповністю, а за деякими темами навчальних дисциплін (курсів), що потребує здавати певну форму контролю додатково, після чого навчальні дисципліни (курси) перезараховується.

12 ПЕРЕЗАРАХУВАННЯ КУРСІВ (НАВЧАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН)

12.1 Загальний час навчання в закладі – партнері за відповідною програмою не повинен складати менше ніж 60% навчального часу **нормативної частини** відповідної програми (навчального семестру, навчального року).

12.2 Перезараховуються курс (навчальна дисципліна), якщо її обсяг та зміст співпадають з навчальною дисципліною Університету не менш ніж на 60%.

12.3 Якщо трудомісткість засвоєння курсів (навчальної дисципліни) в закладі - партнері менша 60% ніж в Університеті, то здійснюється додаткова атестація студентів.

Форму атестації та правила виставлення оцінки визначає кафедра, яка забезпечує читання цього курсу (навчальної дисципліни).

12.4 Курси (навчальні дисципліни), які вивчалися в закладі – партнері, з формою атестації – залік, а за навчальним планом Університету мають екзаменаційну форму атестації - переатестовуються.

12.5 Курси (навчальні дисципліни), які не відповідають **нормативній частині** освітньо-професійній програмі підготовки, за якою навчаються студенти в Університеті – не перезараховуються.

12.6 Перезаліковані курси (навчальні дисципліни) заносяться в навчальну картку й залікову книжку студента в деканаті, на якому він навчається.

12.7 Перезараховуються курси (навчальні дисципліни) які вивчалися в іншому навчальному закладі, якщо пройдений час після їх вивчення не перевищує 5 років.

13 ПЕРЕЗАРАХУВАННЯ КРЕДИТІВ ECTS

13.1 Університет і заклад – партнер готують інформацію і обмінюються переліком оцінок курсів (навчальних дисциплін) кожного студента який бере участь у програмі кредитної мобільності.

Копії цих переліків додаються до особової справи студента.

13.2 Угода про навчання (Learning Agreement) та Угода про практику (Training Agreement), за затвердженою програмою, дають студентові гарантію авансом, що кредити будуть перезараховані.

13.3 Перезарахування кредитів здійснюється на підставі рішення Кафедри.

Основою для прийняття рішення є наступні документи:

- академічна довідка (Transcript of Records);
- звіт студента за встановленою формою.

13.4 Кафедра оцінює результати навчання та приймає рішення щодо визнання та перезарахування кредитів, отриманих студентом у закладі-партнері.

13.5 У разі неспівпадіння кількості призначених кредитів з дисципліни у закладі-партнері, що є еквівалентною за результатами навчання в Університеті, зараховуються кредити Університету.

13.6 Якщо кількість кредитів навчальної дисципліни в закладі-партнері менша ніж в Університеті, а результати навчання мають відмінності, тоді Кафедра здійснює додаткову атестацію студентів та визначає форму атестації та правила виставлення оцінки.

13.7 Кафедра може прийняти рішення про відмову студенту перезараховувати результати навчання у закладі-партнері обґрунтувавши своє рішення та назначити переатестацію.

14 ЛІКВІДАЦІЯ АКАДЕМІЧНОЇ РІЗНИЦІ

14.1 Порядок ліквідації академічної різниці визначається нормативними документами Університету.

14.2 Якщо студент під час перебування у вищому навчальному закладі-партнері не виконав вимоги угоди про навчання, у такому разі після його повернення до Університету йому може бути запропонований індивідуальний графік ліквідації академічної заборгованості, який затверджується в установленому порядку.

14.3 Якщо студент не повернувся із закладу – партнеру після навчання чи проходження практики або не подав звіт про результати навчання чи проходження практики, він відраховується із Університету як такий, що не виконав види робіт, що передбачені навчальним планом на семестр.

15 ОБОВ'ЯЗКИ УНІВЕРСИТЕТУ

15.1 Університет, що направляє на навчання, зобов'язаний:

- укласти угоду про співробітництво щодо реалізації програми кредитної мобільності студентів між вищими навчальними закладами-партнерами та узгодити навчальні програми;
- забезпечити вільний і рівний доступ студентів до інформації про наявні програми мобільності та існуючі критерії відбору;
- надавати студентам консультативні послуги під час оформлення документів для участі у програмах мобільності;
- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни.

15.2 Заклад-партнер, що приймає на навчання, зобов'язаний:

- зарахувати студента, направлено на навчання на визначений договором строк відповідно до норм законодавства приймаючої сторони;
- створити усі необхідні умови для виконання студентом індивідуального навчального плану;
- сприяти студентам у вирішенні візових, житлових та побутових проблем;
- надавати можливість студентам вищого навчального закладу-партнера брати участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представляти свої наукові роботи для публікацій, користуватися навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базами;
- контролювати наявність документів, що підтверджують законність перебування студентів-іноземців на території приймаючої країни;
- після завершення навчання видати студенту документ з переліком та результатами вивчення навчальних дисциплін, кількістю кредитів та інформацією про систему оцінювання навчальних здобутків студентів або документ про вищу освіту з додатком встановленого у вищому навчальному закладі-партнері зразка.

15.3 Обов'язки Університету щодо студентів, які беруть участь у програмах кредитної мобільності, мають бути обумовлені у відповідних угодах між закладами-партнерами щодо програм мобільності студентів.

16 ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТУДЕНТІВ УНІВЕРСИТЕТУ, ЯКІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ У ПРОГРАМАХ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

16.1 Студенти мають право на:

- продовження навчання або вивчення окремих навчальних дисциплін за спорідненими напрямками та спеціальностями підготовки фахівців у закладах-партнерах.

- безпечні та нешкідливі умови навчання;

- користування навчальною, науковою, виробничою, культурною, спортивною базою закладів-партнерів;

- участь у наукових конференціях, симпозіумах, виставках, конкурсах, представлення своїх наукових робіт для публікацій;

- можливість отримання документа про відповідний освітньо-кваліфікаційний рівень встановленого у закладі-партнері зразка відбувається відповідно до угоди між закладами-партнерами і Університетом щодо програм кредитної мобільності.

16.2 Студенти зобов'язані:

- своєчасно надати необхідні документи для участі в програмі кредитної мобільності;

- вчасно прибути до місця навчання;

- під час навчання дотримуватися законодавства країни перебування, правил внутрішнього розпорядку, Статуту та інших нормативно-правових документів закладу-партнеру;

- успішно пройти навчання за затвердженою та погодженою Угодою про навчання;

- після завершення навчання у закладі-партнері вчасно повернутися до Університету.

17 ФІНАНСУВАННЯ КРЕДИТНОЇ МОБІЛЬНОСТІ

17.1 Стипендіальне забезпечення здійснюється відповідно до Постанови Кабінету Міністрів від 12.07.2004 №882 «Питання стипендіального забезпечення» зі змінами.

17.2 За студентом на період навчання в іншому вищому навчальному закладі (науковій установі) — партнері на території України чи поза її межами зберігаються відповідно до укладеного договору про кредитної мобільність місце навчання та виплата стипендії згідно із законодавством протягом навчання, стажування чи провадження наукової діяльності в іншому вищому навчальному закладі (науковій установі) — партнері на території України чи поза її межами, якщо стипендія не передбачена умовами мобільності.

17.3 Фінансування навчання у закладах - партнерах може здійснюватись за кошти організацій, підприємств, установ тощо усіх форм власності або коштів фізичних осіб.

17.4 Студент, який навчається в Університеті за кошти державного бюджету і отримує стипендію, продовжує її отримувати впродовж поточного семестру навчання у закладі - партнері. Стипендія на наступний семестр призначається йому згідно із чинним законодавством України за результатами виконання навчальної програми у закладі - партнері відповідно до угоди.

17.5 Для призначення стипендії на наступний семестр студент, який навчається за програмою кредитної мобільності у закладі – партнері, має подати до стипендіальної комісії факультету – академічну довідку (Transcript of Records) про результати сесії, яка завірена встановленим порядком.

17.6 Інші фінансові питання, такі, як плата за навчання у у закладі - партнері, за проживання тощо, студент вирішує самостійно.

17.7 Університет, крім стипендіального забезпечення, інших фінансових витрат не несе.

Ректору НТУ «ХП»

студента (ки) _____ курсу,
групи _____

напряму підготовки /
спеціальності _____

факультету _____

кафедри

П.І.Б. _____

моб.тел. _____

ЗАЯВА

Прошу Вас розглянути можливість направити мене на навчання
(проходження практики) в

_____ заклад – партнер, країна

за рахунок коштів _____

Мета поїздки _____

До заяви додаю: витяг з протоколу засідання Вченої ради Університету з висновком про рекомендацію на навчання або проходження практики, запрошення з завіреним перекладом на українській мові.

Підпис _____

Дата _____

Витяг

із протоколу № _____ від _____

засідання кафедри _____
(повна назва кафедри)

Присутні: _____

Слухали: _____

Про направлення _____
(прізвище, ім'я, по батькові)
на навчання (проходження практики) в _____ (заклад-партнер,
країна).

Ухвалили: Клопотати перед Вченою радою Національного технічного
університету «Харківський політехнічний інститут» про направлення

(прізвище, ім'я, по батькові)

на навчання (проходження практики) в

заклад – партнер, країна

за рахунок коштів _____

загального / спеціального фонду

з "_____" _____ 20__ року по "_____" _____ 20__ року

Результати голосування:

За: _____

Проти: _____

Утримались: _____

Завідувач кафедри

(підпис)

Прізвище та ініціали

(науковий ступінь, вчене звання)

Секретар

(підпис)

Прізвище та ініціали

Додаток 3

Ректору НТУ «ХПІ»
студента (ки) _____ курсу, групи _____

напряму підготовки /
спеціальності _____

факультету _____

кафедри _____

П.І.Б. _____

моб.тел. _____

Заява

Прошу надати мені академічну відпустку у зв'язку із

(вказати причину напр. отримання гранту)

на період з _____ р. по _____ р.

дата

підпис студента

ПІБ завідувача кафедри

підпис

Додаток 4

Ректору НТУ «ХПІ»
студента (ки) _____ курсу, групи _____

напряму підготовки /
спеціальності _____

факультету _____

кафедри _____

П.І.Б. _____

моб.тел. _____

Заява

Прошу вважати мене як такий(а), що повернувся(лася) після академічної відпустки у зв'язку із

(зазначити причину напр. отримання гранту)

на період з _____ р. по _____ р.

дата

підпис студента

ПІБ завідувача кафедри

підпис

Аплікаційна форма студента

ЄКТС – Європейська кредитно-трансферна система

АПЛІКАЦІЙНА ФОРМА СТУДЕНТА (ЗАЯВА-АНКЕТА СТУДЕНТА)

НАВЧАЛЬНИЙ РІК: 20..... /20.....

НАПРЯМ ПІДГОТОВКИ (ГАЛУЗЬ НАВЧАННЯ):

Ця аплікаційна форма заповнюється ВЕЛИКИМИ ДРУКОВАНИМИ літерами ЧОРНОГО КОЛЬОРУ задля полегшення копіювання, надсилання факсом або електронною поштою

(Фотографія)

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ:

Назва та повна адреса:

.....

..

Координатор підрозділу (факультету) – прізвище, ім'я, номери телефону і факсу, e-mail:

.....

..

Координатор навчального закладу - прізвище, ім'я, номери телефону і факсу, e-mail:

.....

.....

ОСОБИСТІ ДАНІ СТУДЕНТА (заповнюється студентом, який подає заявку)

Прізвище:

Ім'я (імена):

Дата народження:.....

Стать: Чол. Жін.

Місце народження:.....

Громадянство.....

Постійна адреса (якщо інша):.....

e-mail адреса:.....

Теперішня адреса:.....

Теперішня адреса дійсна до:.....

Номер телефону (із зазначенням коду

країни):.....

Тел.:

ПЕРЕЛІК НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ, ЯКІ ОТРИМАЮТЬ ЦЮ АПЛІКАЦІЙНУ ФОРМУ

(у порядку переваги):

Навчальний заклад	Країна	Період навчання		Тривалість перебування (місяців)	Кількість очікуваних кредитів ЄКТС
		з	до		
1.
2.
3.

Аплікаційна форма студента – сторінка 1

Прізвище, ім'я студента:.....

Навчальний заклад, який направляє на навчання:.....

Країна:.....

Коротко вкажіть причини, чому Ви бажаєте навчатись за кордоном:.....

.....

.....

ЗНАННЯ МОВ Увага: Має подаватися документ, який підтверджує знання мови навчання у навчальному закладі, який приймає на навчання

Рідна мова: Мова навчання у домашньому навчальному закладі (якщо інша):.....

Інші мови	Я маю достатні знання, щоб слухати лекції		Мені потрібна певна додаткова підготовка	
	ТАК	НІ	ТАК	НІ
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ДОСВІД РОБОТИ ЗА НАПРЯМОМ ТЕПЕРІШНЬОГО НАВЧАННЯ (якщо стосується)

Досвід роботи/ посада	Фірма/ організація	Дати	Країна
.....
.....
.....

ПОПЕРЕДНІ І ТЕПЕРІШНІ КУРСИ НАВЧАННЯ

Диплом/ступінь, на отримання якого Ви зараз навчаєтесь:

Кількість років навчання у вищій освіті до від'їзду за кордон:

Чи Ви вже навчалися за кордоном? Так Ні

Якщо Так, то коли? У якому навчальному закладі?.....

Академічна довідка (виписка), що додається, містить всі подробиці попередніх та поточних курсів вищої освіти. Невідомі на час подання заяви подробиці будуть надані пізніше.

Підпис студента..... Дата.....

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ

Цим ми підтверджуємо отримання аплікаційної заяви, запропонованої Угоди про навчання і Академічної довідки (виписки) кандидата.

Зазначений вище студент є попередньо прийнятий до нашого навчального закладу

не прийнятий до нашого навчального закладу

Підпис координатора підрозділу (факультету)

.....

Підпис координатора навчального закладу

Дата:

.....

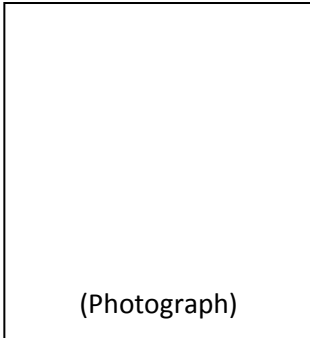
Дата:

**ECTS – European Credit Transfer System
STUDENT APPLICATION FORM**

ACADEMIC YEAR: 20.../20...

FIELD OF STUDY:.....

This application should be completed in BLACK and BLOCK letters in order to be easily copied and/or telefaxed.



SENDING INSTITUTION: Name and full address: _____

Departmental coordinator – name, telephone and fax numbers, e-mail :

Institutional coordinator – name, telephone and fax numbers, e-mail :

STUDENT'S PERSONAL DATA

(to be completed by the student applying)

Family name:	First name (s):
Date of birth: .....	.....
Sex: ...M/F... Nationality: .....	.....
Place of birth:.....	.....
e-mail address:.....	
Current address:	Permanent address (if different):
.....
.....
.....
Current address is valid until: .....	.....
Tel. no (incl. country code nr.):	Tel:

LIST OF INSTITUTIONS WHICH WILL RECEIVE THIS APPLICATION FORM (in order of preference):

Institution	Country	Period of study		Duration of stay (months)	No. of expected ECTS credits
		From	To		
1.....
2.
3.

Name of student:

Sending institution : _____ **Country :** _____

Briefly state the reasons why you wish to study abroad:.....

LANGUAGE COMPETENCE

Note: A proof of knowledge of the receiving institution’s language of instruction should be submitted

Mother tongue: Language of instruction at home institution (if different):				
Other languages	I have sufficient knowledge to follow lectures		I need some extra preparation	
	YES	NO	YES	NO
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

WORK EXPERIENCE RELATED TO CURRENT STUDY (if relevant)

Work experience / position	Firm /organization	Dates	Country
.....
.....
.....
.....

PREVIOUS AND CURRENT STUDY

Diploma/degree for which you are currently studying:

Number of higher education study years prior to departure abroad:

Have you already been studying abroad ? Yes No

If Yes, when? at which institution ?

The attached Transcript of records includes full details of previous and current higher education study. Details not known at the time of application will be provided at a later stage.

Student's Signature..... Date:.....

RECEIVING INSTITUTION

We hereby acknowledge receipt of the application, the proposed learning agreement and the candidate's Transcript of records.

The above-mentioned student is provisionally accepted at our institution
 not accepted at our institution

Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature

.....

Date: Date:

Угода про навчання

ЄКТС – Європейська кредитно-трансферна система

УГОДА ПРО НАВЧАННЯ

НАВЧАЛЬНИЙ РІК: 20..... /20..... ПЕРІОД НАВЧАННЯ: з по

НАПРЯМ ПІДГОТОВКИ (ГАЛУЗЬ НАВЧАННЯ):

Прізвища, ім'я студента:
e-mail адреса студента.....
Навчальний заклад, який направляє на навчання:
Країна:

ДЕТАЛІ ЗАПРОПОНОВАНОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ПРОГРАМИ ЗА КОРДОНОМ

Навчальний заклад, який приймає на навчання:.....
Країна:

Код одиниці курсу (якщо є) та номер сторінки інформаційного пакета	Назва одиниці курсу (як вказано у каталозі курсу)	Семестр (осінь/весна)	Кількість кредитів ЄКТС
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Підпис студента.....	Дата.....
----------------------	-----------

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ	
Підтверджуємо схвалення угоди про навчання	
Підпис координатора підрозділу (факультету) Дата:.....	Підпис координатора навчального закладу Дата:.....

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ	
Підтверджуємо схвалення угоди про навчання	
Підпис координатора підрозділу (факультету) Дата:	Підпис координатора навчального закладу Дата:.....

Угода про навчання - сторінка 1

Прізвище, ім'я студента:.....
Навчальний заклад, який направляє на навчання:..... Країна:.....

ЗМІНИ ДО ПОЧАТКОВОЇ УГОДИ ПРО НАВЧАННЯ (заповнювати ТІЛЬКИ у разі необхідності)

Одиниця курсу (як вказано у каталозі курсу)	Назва одиниці курсу (як вказано у каталозі курсу)	Викреслена одиниця курсу	Додана одиниця курсу	Кількість кредитів ЄКТС
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

у разі потреби продовжуйте цей перелік на окремому аркуші

Підпис студента..... Дата.....

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ	
Підтверджуємо ухвалення перелічених вище змін до початково прийнятої угоди про навчання.	
Підпис координатора підрозділу (факультету) Дата:.....	Підпис координатора навчального закладу Дата:.....

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ НА НАВЧАННЯ	
Підтверджуємо ухвалення перелічених вище змін до початково прийнятої угоди про навчання.	
Підпис координатора підрозділу (факультету) Дата:.....	Підпис координатора навчального закладу Дата:.....

**ECTS – European Credit Transfer System
LEARNING AGREEMENT**

ACADEMIC YEAR: 20.../20... **STUDY PERIOD:** from..... to.....
FIELD OF STUDY:

<p>Name of student:</p> <p>Student's e-mail address:.....</p> <p>Sending Institution: Country:</p>

DETAILS OF THE PROPOSED STUDY PROGRAMME ABROAD/LEARNING AGREEMENT

<p>Receiving institution: Country:</p>
--

Course unit code (if any) and page no. of the information package	Course unit title (as indicated in the course catalogue)	Semester (autumn/spring)	Number of ECTS credits
.....
.....
.....
.....
.....
.....

<p>Student's signature Date:</p>
--

SENDING INSTITUTION	
We confirm that the learning agreement is accepted.	
Departmental coordinator's signature	Institutional coordinator's signature
Date:	Date:

RECEIVING INSTITUTION	
We confirm that the learning agreement is accepted.	
Departmental coordinator's signature	Institutional coordinator's signature
Date:	Date:

SENDING INSTITUTION
 We confirm that the learning agreement is accepted.
 Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature
 Date: Date:

RECEIVING INSTITUTION
 We confirm that the learning agreement is accepted.
 Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature
 Date: Date:

Name of student:
Sending Institution:
Country:

**CHANGES TO ORIGINAL LEARNING AGREEMENT
 (to be filled in ONLY if appropriate)**

Course unit code and page no. of the course catalogue	Course unit (as indicated in the course catalogue)	Deleted course unit	Added course unit	Number of ECTS credits
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Student's signature **Date:**

SENDING INSTITUTION
 We confirm that the above-listed changes to the initially accepted learning agreement are approved.
 Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature
 Date: Date:

RECEIVING INSTITUTION
 We confirm that the above-listed changes to the initially accepted learning agreement are approved.
 Departmental coordinator's signature Institutional coordinator's signature
 Date: Date:

Академічна довідка

ЄКТС – Європейська кредитно-трансферна система

АКАДЕМІЧНА ДОВІДКА (виписка навчальних досягнень)

НАВЧАЛЬНИЙ РІК: 20..... /20.....

НАПРЯМ ПІДГОТОВКИ (ГАЛУЗЬ НАВЧАННЯ):

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ НАПРАВЛЯЄ НА НАВЧАННЯ: Факультет/Департамент..... Координатор ЄКТС підрозділу:..... Тел.: Факс: e-mail:	
ПРИЗВИЩЕ СТУДЕНТА: Ім'я: Дата і місце народження: Стать: Чол. <input type="checkbox"/> Жін. <input type="checkbox"/> Дата зарахування: Номер залікової книжки:..... Адреса e-mail:	

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД, ЯКИЙ ПРИЙМАЄ ННАВЧАННЯ:..... Факультет/Департамент..... Координатор ЄКТС підрозділу:..... Тел.: Факс: e-mail:

Код одиниці курсу	Назва одиниці курсу	Тривалість одиниці курсу	Місцева оцінка	Кредити ЄКТС
.....
.....
.....

	продовжувати на окремому аркуші	.....	.....	Усього:

ECTS – European Credit Transfer System TRANSCRIPT OF RECORDS

ACADEMIC YEAR: 20.../20...

FIELD OF STUDY:

NAME OF SENDING INSTITUTION: Faculty/ Department ECTS departmental coordinator: Tel.: Fax: E-mail:				
---	--	--	--	--

NAME OF STUDENT: First Name: Date and place of birth: Sex : M/F Matriculation date: Matriculation number: E-MAIL ADDRESS:				
---	--	--	--	--

NAME OF RECEIVING INSTITUTION: Faculty/ Department of ECTS departmental coordinator: Tel: Fax: E-mail:				
---	--	--	--	--

Course Unit Code	Title of the course unit	Duration of course unit	Local grade	ECTS credits
.....
.....
.....
.....
.....	.....	.....	.....	Total :
.....	to be continued on a separate sheet	.....	.....
.....		
.....		

Угода про практичну підготовку

ЄКТС – Європейська кредитно-трансферна система

УГОДА ПРО ПРАКТИЧНУ ПІДГОТОВКУ ТА ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ПРО ЯКІСТЬ

I. ДАНІ ПРО СТУДЕНТА

Прізвища, ім'я студента:.....
Предметна область:..... Навчальний рік.....
Ступінь:.....
Навчальний заклад, який направляє на навчання:..... Країна:.....

II. ДАНІ ПРО ЗАПРОПОНОВАНУ ПРОГРАМУ ПІДГОТОВКИ ЗА КОРДОНОМ

Організація, яка приймає на підготовку:
Заплановані дати початку і закінчення періоду практики: з по:..... (..... місяців)
Знання, навички, уміння і компетенції, що отримуються:
Детальна програма періоду підготовки:
Завдання студента:
План моніторингу і оцінювання:

III. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ТРЬОХ СТОРІН

Підписуючи цей документ, студент, навчальний заклад, який направляє на підготовку, і організація, яка приймає на підготовку, підтверджують, що вони дотримуватимуться принципів Зобов'язання про якість для практики студентів Еразмус, викладених у документі нижче.	
Студент	
Підпис студента.....	Дата.....
Навчальний заклад, який направляє на навчання	
Підтверджуємо ухвалення цієї запропонованої Угоди про практичну підготовку. Після задовільного завершення програми підготовки навчальний заклад присвоїть кредитів ЄКТС та запише період практичної підготовки в Додаток до диплома.	
Підпис координатора:	Дата:.....
Організація, яка приймає на підготовку	
Підтверджуємо, що ця запропонована програма підготовки ухвалена. Після завершення програми підготовки організація надасть студенту Свідоцтво (сертифікат).	
Підпис координатора:	Дата:.....

ECTS – European Credit Transfer System
TRAINING AGREEMENT and QUALITY COMMITMENT

I. DETAILS OF THE STUDENT

Name of the student:	
Subject area:	Academic year :
Degree :	
Sending institution:	

II. DETAILS OF THE PROPOSED TRAINING PROGRAMME ABROAD

Host organisation:

Planned dates of start and end of the placement period: from till , that is months

- Knowledge, skills and competence to be acquired:
- Detailed programme of the training period:
- Tasks of the trainee:
- Monitoring and evaluation plan:

TRAINING AGREEMENT and QUALITY COMMITMENT

III. INFORMATION on THE PARTNER HIGHER EDUCATION INSTITUTION in the HOST COUNTRY (OPTIONAL)

Whilst keeping full responsibility for the placement and for any modification to this agreement, the sending institution has a local partnership with (*to be filled in with the name of the partner higher education institution*) in view of helping with the monitoring of the mobility abroad.

All parties will keep the sending institution informed of their exchanges.

The contact person in the partner institution is:

Name: _____ Function: _____

Phone number: _____ e-mail: _____

Address: _____

IV. COMMITMENT OF THE THREE PARTIES

By signing this document the student, the sending institution and the host organisation confirm that they will abide by the principles of the Quality Commitment for Erasmus student placements set out in the document below.

The student

Student's signature

..... Date: _____

The sending institution

We confirm that this proposed training programme agreement is approved. The placement is part of the curricula Yes / No (*)

On satisfactory completion of the training programme the institution will

award ECTS credits: Yes / No (*) If Yes, please indicate number of ECTS credits:

record the training period in the student's Transcript of Records: Yes / No (*)

In addition, the mobility period will be documented in the Europass Mobility Document: Yes / No (*)

(*): Please indicate appropriate answer

Coordinator's name and function

Date:

Coordinator's signature

The host organisation

The student will receive a financial support for his/her placement Yes No

The student will receive a contribution in kind for his/her placement Yes No

We confirm that this proposed training programme is approved. On completion of the training programme the organisation will issue a Certificate to the student.

Coordinator's name and function

..... Date:

Coordinator's signature

ЗВІТ ПРО РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ / (проходження практики за кордоном)

Прізвище, ім'я, по-батькові направлено на практику / навчання

Статус направлено на практику / навчання

Пункт призначення (заклад- партнер, місто, країна)

Термін навчання / проходження практики (кількість днів та дати) _____

1. Мета поїздки у заклад- партнер (програма проходження практики / навчання) _____

2. Що виконано та не виконано у відповідності до мети поїздки

3. Яких результатів було досягнуто під час навчання або проходження практики _____

4. Рекомендації щодо покращення програми академічної мобільності _____

Інформація наведена у цьому звіті є достовірною.

Дата подання звіту _____

Особистий підпис керівника підрозділу

П.І.Б

Особистий підпис студента

П.І. Б